Organizados por la Sociedad Ibai Ondo, de Tolosa

## La artesanía, tema de dos concursos de fotografía

DONOSTIA. La Sociedad Ibai Ondo de Tolosa organi-za dos concursos de «Fotografía sobre artesanía», «Artesanía antigua sobre arte-sanía» y un «Concurso de artesanía para escolares». Podrán participar cuantos afi-cionados a la fotografía lo deseen, siendo libre el nú-mero de trabajos presentados al concurso.

La entrega de las obras para el «I Concurso Fotográ-fico sobre Artesanía» se efec-Sociedad Ibai Ondo, de 18,30 a 20,00 horas, ven-ciendo el plazo de admisión,

a las 20 horas del día 15 de octubre. Las obras deberán ir debidamente detalladas, señalando en el sobre y en el dorso de la fotografía, la sección (blanco y negro, o color), el título y el lema.

Los premios establecidos para la sección de blanco y negro son de 15.000 pese-tas y trofeo para el vencedor y 12.000, para el segun-do. En la sección de color, el ganador recibirá 20.000 pesetas y trofeo, y 15.000, el segundo. En ambas secciones obtendrán premio los cinco primeros clasifi-

Las bases para el «I Con-curso de Fotografría antigua sobre Artesanía» son similares, siendo los premios de 20.000 pesetas y trofeo para el vencedor. En ambos casos, el reparto de premios tendrá lugar en el acto de inauguración de la II Feria de Artesanía, en el Frontón Beotibar tolosarra.

Para las mismas fechas, se abre el «I Concurso de Artesanía para escolares». Podrán participar los menores de 7 años (infantiles) de 7 a 14 años (juveniles) y de 14 años en adelante (seniors).



Todo lo relacionado con la artesanía centrará los concursos fotográficos. (Foto DEIA

Promovido por la Facultad de Informática de la

### Donostia: sede del Congreso sobre lenguaje natural

La Facultad de Informática de la Universidad del País Vasco organiza el sex-to congreso de la «Sociedad española para el procesa-miento del lenguaje natu-ral». En dicho congreso, que se celebrará el viernes 5 de septiembre, se analizaran los tratamientos informáticos más avanzados que se realizan en el área lingüís-

El contenido versará sobre la lexicografía computacional, las herramientas y aplicaciones para el procesamiento del lenguaje natu-

ral, y conexionismo y len-guaje natural. En el transcurso de la reunión se celebrará una mesa redonda sobre «Presente y futuro de las industrias de la lengua y su influencia en las lenguas miminencia en las lenguas mi-norizadas», en el que parti-ciparán Klaudio Harlouxet, de Baiona; Joan Miguel Sen-dra, de la Dirección General de Política Lingüística de la Generalitat; Joan Soler, del Proyecto de Ingeniería Lingüística de la CEE, y Luis Sopeña, de IBM de Sevilla. La mesa redonda tendrá lugar en la Camara de Comercia (Camara de Comercia) cio (Camino, 1),

tribuna libre

### Ordóñez: Olaverri ha creado el urbanismo de los mercaderes

Gregorio Ordoñez (\*)

LAVERRI ha creado el urbanismo de los mercaderes, no importa que la calificación de un terreno sea rural, de zona verde o dotaciones comunitarias, si el propietario del terreno está dispuesto a negociar, a ceder el 50% de los beneficios futuros al Ayuntamiento, el Concejal Delegado de Urbanismo, Olaverri, recalifica los terrenos a gusto del consumidor. Nos parece magnifico que se desarrolle en el área de Miramón un área de viviendas se desarrolle en el área de Miramon un area de viviendos (188) y un parque tecnológico reconvirtiendo amplias zonas rurales, lo que no es de recibo que otras muchas parades a con parcolas de excelas colindantes sigan condenadas a ser parcelas de explotación agro-pecuaria, sin tan siquiera permitirse la cons-trucción de una sola vivienda. La respuesta de Olaverri a esta incoherencia es clara: si el Ayuntamiento saca «taja-da» se modifica la planificación urbanística buscando un mayor aprovechamiento volumétrico y repartiendo los be-neficios entre el propietario y el Ayuntamiento. Esta mane-

ra de proceder no es ética, los criterios para atribuir volumen a una parcela o reservarla como zona verde deben se objetivos y no vinculados a una operación mercantil. ¿Por

objetivos y no vinculados a uma operación mercantil. ¿Por qué se permite un parque tecnológico o viviendas en direa de Miramón? Sencillamente porque a cambio se facilita la financiación al Ayuntamiento para acometer el Palacio de Congresos.

Que a la Caja de Ahorros Municipal se le permita desarrollar el Polígono de Miramón me parece muy positivo, lo que rechazo es que al resto de los ciudadanos se les impida desarrollar amplias zonas de la ciudad condenándoles a que 2/3 del término municipal de Donostia se reservado a emplotación adopocuera. Hay que tratar a teologo. solo a explotación agropecuaria. Hay que tratar a todos los ciudadanos por igual, grandes instituciones o ciudadanos

de a pie.

(\*)Portavoz Partido Popular en el Ayuntamiento de San Sebastián

# TEATRO VICTORIA EUGENIA

PROXIMO 5 y 6 OCTUBRE

## BALLET **VICTOR** ULLATE

**PROGRAMA** 

VIERNES 5 En el futuro

SABADO 6 Arraigo

> Música: Jerónimo Maeso Before night fall

Coreografía: Nils Christe

Música: Martinu

Coreografia: Hans Van Manen Coreografia: Victor Ullate Música: David Byrne

Coreografía: Víctor Ullate Música: Bernard Herman

5 tangos Coreografía: Hans Van Manen Música: Astor Piazzola

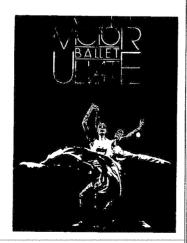
Teléfono ANTZERKIDE: 48 11 55 Horarios de taquilla: 11,45-13,30 17.30-20.30



DONOSTIAKO UDALA AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIAN

PATRONATO MUNICIPAL DE TEATROS Y FESTIVALES ANTZOKI ETA JAIALDIEN UDAL PATRONATUA





### RECOGIDA DE MUEBLES Y ENSERES

Se recuerda al vecindario en general que la recogida de muebles y enseres domésticos tiene lugar los jueves de cada semana (excepto festivos, en cuyo caso se recogerá los viernes), previa llamada telefónica al 622855.

#### **CONSTRUCCIONES Y** CONTRATAS, S. A.

SERVICIO MUNICIPAL DE LIMPIEZA. IRUN

#### JAKINTZA **IKASTOLA**

Antigua Auzoa Tel. (943) 215439 DONOSTIA

#### INGELESERAKO **IRAKASLEA BEHAR DA**

BALDINTZAK:
--irakaslea eta EGA tituloa.

Interesatuak, urriak 5a bai no lehen, kurrikulumak bidali

JAKINTZA IKASTOLA P.º Heriz, 109 20.008 DONOSTIA



#### AYUNTAMIENTO DE BEASAIN - BEASAINGO UDALA

El Polideportivo ANTZIZAR precisa DIRECTOR ANTZIZAR Polikiroldegian **ZUZENDARIA** behar da

- ganoak onetsitako egitarauak garatu. oa zuzendu eta-bertako pertsonalaren buruzagitzan jardun. arteko lotura eta zubi egin, bai bertan sartuta daudenekin eta balta erabiltz<sup>ailo di</sup>

- ETEBEHARRAK: Gutxieneko maila: UBI edo kidekoa. EHEAko bi hizkuntz ofizialak hitzez eta idatziz ezagutzea
- BALORAZIOAK:
   Kirol-arioko zuzendaritza eta antolamandu-postuetako esperientzia.
   Kirol-arioko zuzendaritza eta kudeaketa-postuetako esperientzia.
   Kirol-arioko kanpoko zuzendaritza eta kudeaketa-postuetako esperientzia.
   Kirolez kanpoko tituluak.
- Kirolez kanpoko tituluak. Izenemateko eta olnarriak jasotzeko epes, iragarki hau ergitaratzen den egunetik zenbatutako 15 e<sup>guro-</sup> ango da. Eskaerak, Beasaingo Udaletxeen edo Polikiroldegian entrega dalezke. Beasain, 1990ako irailak 28. LEHENDAKARI